

DODATOK

k Zmluve o poskytnutí dotácie č. LP/2016/75

uzatvorenej podľa § 6b ods. 3 zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) na aktivity zamerané na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd dňa 24.10.2016 uzatvorený podľa § 516 Občianskeho zákonníka

(ďalej len „dodatok“)

medzi

<u>poskytovateľom:</u>	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
Sídlo:	Hlboká cesta 2 833 36 Bratislava
v mene ktorého koná:	Miroslav Lajčák, minister zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky 00699021
IČO:	
Bankové spojenie:	
Číslo účtu v tvare IBAN:	
BIC/SWIFT:	
(ďalej len poskytovateľ)	

a

<u>prijímateľom:</u>	Proti prúdu
Sídlo:	Karpatská 10, 811 05 Bratislava - Staré Mesto
v mene ktorého koná:	Zuzana Pohánková
Dátum narodenia:	
IČO:	36068781
Bankové spojenie:	
Číslo účtu v tvare IBAN:	
BIC/SWIFT:	
(ďalej len prijímateľ)	

Zmluvné strany sa v súlade s čl. III. ods. 2 Zmluvy o poskytnutí dotácie č. LP/2016/75 zo dňa 24.10.2016 uzatvorenej podľa § 6b ods. 3 zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) na aktivity zamerané na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd (ďalej len „zmluva“), dohodli na uzavretí Dodatku v nasledovnom znení:

Článok I.

/1/ Zmluvné strany sa v súlade s Článkom III. ods. 2 zmluvy dohodli na nasledovnej zmene zmluvy:

Príloha č. 2 k zmluve sa mení a po zmene znie nasledovne:

PRÍLOHA Č. 2 K ZMLUVE o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd číslo LP/2016/75

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET (bežné výdavky)					
Názov projektu: Bývanie ako domov					
	Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v €	Počet jednotiek	Výdavky spolu v €
A.	Požadovaná dotácia od MZVaEZ SR	x	x	x	x
1.	osobné výdavky				
		0	0	0	0
2.	cestovné výdavky				
			0	0	0
3.	výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu (špecifikovať)				
	konzultačné a expertné služby	hodina	30	500	15 000
4.	administratívne výdavky (špecifikovať)				
	polygrafické náklady na tlač časopisu	číslo	4 922	2	9 844
5.	iné oprávnené výdavky				
			0	0	0
	Spolu - bežné výdavky	X	x	x	24 844
B.	Vlastné zdroje	X	x	x	x
	koordinácia projektu	X	x	x	2 000
	SPOLU	X	x	x	2 000
C.	Finančné prostriedky z iných zdrojov	X	x	x	x
		X	x	x	0
	SPOLU	X	x	x	0
B+ C	SPOLUFINANCOVANIE	X	x	x	2 000
	VÝDAVKY SPOLU (Súčet A+B+C)	X	x	x	26 844

KOMENTÁR K ŠTRUKTUROVANÉMU ROZPOČTU

Konzultačné a expertné služby v oblasti sociálno-právnej práce s ľuďmi bez domova:

Pomoc pri príprave odborných materiálov, správ, popularizačných článkov, pracovných stretnutí so stakeholdermi, advokačných činností, pripomienok k legislatívnym úpravám. Pomoc pri individuálnom poradenstve klientov, zameraná na obhajobu záujmov klienta, pomoc pri príprave advokačných činností klientov (napr. diskusie s verejnosťou).

- výdavky na služby

1hod / 30 Eur x 500 hod za projekt = 15 000 Eur

polygrafické náklady - tlač 2 čísel (teda 2 nákladov) časopisu Nota bene / vyobstaraná suma 0,16408 bez DPH za 1ks časopisu,

1 náklad = 30 000 ks x 0,16408 Eur = 4 922,4 Eur

2 náklady = 4 922,4 Eur x 2 = 9 844,8 Eur

- Výdavky na polygrafické služby spolu: 9844 Eur zaokrúhlene v zmysle schválenej sumy projektu

(na tlač ďalších 6 vydaní časopisu pre rok 2016 sme žiadali v dotačných programoch MKSR a

MPSVaR, schválená dotácia z MPSVaR činí 25 000 eur a MKSR 6 000 eur (1 číslo).

VLASTNÉ ZDROJE

koordinácia projektu - interný zamestnanec združenia / alikvótna časť mzdy

Článok II.

/1/ Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú nezmenené.

Článok III.

/1/ Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy a nahrádza všetky predchádzajúce písomné dohody medzi zmluvnými stranami s ohľadom na predmet dodatku.

/2/ Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.

/3/ Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť tento dodatok nadobúda dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

/4/ Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť uzavrieť tento dodatok, ako aj spôsobilosť na súvisiace právne úkony nie sú žiadnym spôsobom obmedzené alebo vylúčené. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vo vlastnom mene podpisujú.

Za poskytovateľa:

Meno: Miroslav Lajčák
Funkcia: minister zahraničných vecí a
európskych záležitostí Slovenskej
republiky

Podpis:
Dátum:

Odtlačok pečiatky:

Za prijímateľa:

Meno: Zuzana Pohánková
Funkcia: riaditeľka

Podpis:
Dátum:

Odtlačok pečiatky: